

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.

BARS

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.
 Nyitléri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a velünk összeköttetésben levő hird. irodák árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adódnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSEK JÁNOS.

Megjelen
 vasárnap reggel.

A hirdetőket, előfizetőket a a reklaméóket kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

Választás napján.

Ebben a hónapban lezajlanak a községi, járási és megyei választások. Ezeknek a jelentőséget az összes pártok érzik és nagy erőfeszítésekkel, lázas készülődésekkel agítálnak a pártjuk sikerei érdekében. A választásoknak nagy horderejét mindenki belátja, mert ezek okvetlen kifognak hatni az országos kormányzatra is. Ismételten kijelentjük szerettük volna az egész magyarságot, szegény sorsüldözött fajunk minden egyes tagját egy pártban egyesíteni, mert az egész szlovenszkió magyarság egyetemes érdeke és létkérdése nyugszik ezeken a választásokon, szerettük volna, ha mindnyájan, mint egyek az ítélet napján megmutathattuk volna egyesült erőnket, élni akarásunkat. Azonban régen is volt, most is akadnak, kik megtagadva minden közösséget, régi kapcsolatot, faji szeretetet, konkolyt hintenek közénk, hazug jelszavakkal, tromba sértések egész tömegével, demagógiai hangos ígéretésekkel a hiszékenyeket, a gyengéket, a nemtörődömket, a felületeseket, jövőre nem gondoló kis látókörieket maguk részére igyekeznek megnyerni, hogy ez által ők hatalomra jutva uralkodjanak.

Az emberiség jelszavak iránt hevül, jelszavak után futkos, voltak és vannak magasztos eszményei, lelket boldogító kincses és nagy ideái, melyek hatalmas lépéssel viszik előre az emberiség jólétét kulturáját, erkölcsi jobbulsát és tudományát, de voltak és vannak ezekkel szemben aljas, hitvány, tartalom nélküli álmokképek, bálványok, melyek hamis utra, a lejtőre viszik az embereket. Vigyázz magyar, meghuzták a harangokat, rajtad mulik, hogy temetésre, vagy az életre szól-e? Az ítélet a kezdedben van.

Városunkban, amely magyar város, szükségesnek tartjuk, hogy annak magyar jellege továbbra is megmaradjon. Az apáink is itt éltek, mi is itt akarunk élni s ehhez nekünk jogunk van. S ha mi összetartunk s van bennünk kitartás, kell, hogy a városunk vezetése ismét azok kezébe kerüljön, akiket minden múlt, minden öröm és bánat a lévai röghöz köt. Nyerjen minden párt, vagy nemzetiség politikára való tekintet nélkül számarányának megfelelő képviselőket a városi, já-

rásí és megyei önkormányzat terén, szavazzon mindenki tekintet nélkül pártállására, jobb meggyőződése szerint szívére hallgatva. Hivatalnokaink és tisztviselőink pedig minden pártot felülemelkedve egyedül csak a közérdeket a város érdekeit szolgálják.

A választások eredményéről teljes tisztaképet még most sem tudunk magunknak alkotni. Mindegyik párt bizik abban, hogy a maga számára hódítja meg a közvéleményt és optimisztikusan néznek a nagy erő próba elé. Nem veheti senki rossz néven tőlünk, hogy bizunk a magyar pártok győzelmében és ha győzünk, ez a győzelem nem erőszakos, egymást gyűlölő uralom, kell, hogy legyen, hanem a békés együttélés, testvéri munka korszakának kell lennie, amelyben az összes pártok együttes munkával, megértéssel fognak vallás és osztálykülömbőség nélkül az összes itt élők boldogulásán és városunk felvirágozásán dolgozni.

Az utolsó pillanatban felhívjuk népünket, tegye meg a kötelességet, ne hallgasson senki a lelkiismeretlen kufárkodókra, hamis álljelszavakkal próbálkozókra, mert minden lévai magyar embernek a szívére kell hallgatni.

Mi nyugodtan várjuk a döntést. És bizunk népünk komolyságában. Mérlegre raktunk mindent és a mérlegnek kell, hogy javunkra billenjen. Kell, hogy azokat támogassuk, akik mi hozzánk magyarokhoz, éppen a lévai magyarokhoz a legközelebb állanak. Mindenkinél kötelessége szavazni, nemcsak azért mert a törvény írja elő, hanem mert a városunk jövője ezt kívánja. Nem cirkuszmodorra, nagy dobbal menjünk az urnák elé, hanem komolyan, kötelességtudóan abban a szent meggyőződésben, hogy a népünk, magyarságunk és városunk jövője a kezünkben van.

A világ-eseményekből.

A „Timer” genfi tudósítója azt jelenti, hogy a Bethlen és Benes közt lefolyt tárgyalások remélni engedik, hogy sikerül megoldani Magyarország és kis entente közötti ellentéteket. Az első megbeszélés kitünő benyomást keltett.

A tokiói obszervatórium a legutóbbi földrengés alkalmával a következő földrengéseket jegyezte: Szeptember hó 1-én és 2-án 356, 3-án 289, 4-én 173, 5-én 148 és 6-án reggel 6 óráig 62, összesen 1029 földrengés.

A szövetséges körök aggodalommal várják szeptember 15-ikét, amikor is lejár Mussolininak Jugoszláviához intézett ultimátuma, amelyet Belgrád elutasított.

A legutóbbi hivatalos megállapítások szerint Yokohamában 23 000 ember halt meg és 40 000 megsérült. Tokióban a házak 71 százaléka elpusztult. Nakono vidékén 10 000 a halottak száma. Nagaszakiból jelentik hivatalosan, hogy eddig összesen 1,300 000 halottat állapított meg, az összedült házak száma pedig 310 000.

Az összes szovjetkörtársaságok egész lakossága részt vesz a japán segítőakcióban.

Lenin állapotában hirtelen javulás állott be. Lenin környezete megbizonyosodott róla, hogy Lenin rövidesen ismét megkezdheti működését, azonban még nyugalomra és gondozásra lesz szüksége.

Bechyně Rudolf iskolaügyi miniszter úgy nyilatkozott, hogy Ruszinszókban rövid időn belül autonóm országgyűlés lesz, amely meg fogja határozni az iskolaügyi politika irányvonalait.

A német birodalmi kormány elhatározta, hogy a legközelebbi időben megkísérli a Ruhr-akció befejezését. Ennek következtében arra fog törekedni, hogy tárgyalásokba bocsátkozhassék Franciaországgal, továbbá Angliával és Belgiummal. A föltétlen kapituláció semmi körülmények között sem jöhet szóba. A kormány sokkal inkább arra fog törekedni, hogy Franciaországgal megegyezzen arra nézve, hogy az földadja a passzív ellenállás megszüntetésére irányuló követelését s ennek alapján megoldják a Ruhrvítát és véglegesen szabályozzák a jóvátételi kérdést.

Olaszország egy diplomáciai ütközetet nyert meg, amelyben az összes kisállamokat és Franciaországon kívül az összes nagy államokat is önmagával szemben találta. Ha Mussolini nem tárgyalna volna oly határozottan, akkor a népszövetség elé került volna a dolog, ahol még két hónap mulva is vitakoztak volna, közben Olaszország balkáni presztizse teljesen szétfoszlott volna. Ma Olaszország presztizse megnövekedett s ez annál is inkább fontos, mert Olaszországnak oly nehézségekkel kellett megküzdenie, melyeket számára egy szövetségese készített elő.

Olaszország Fiume annexióját tervezi. Ez nyilvánvaló abból is, hogy Olaszország katonai intézkedései sokkal nagyobbak, mint amennyit Korfu átmeneti megszállása követelne meg.

Az olasz-görög konfliktus, mely már ugylátszótt újabb európai háboru veszedelmét rejti méhében, az utolsó órákban békésen nyert elintézet.

A komuista párt moszkvai végrehajtóbizottsága azzal a tervvel foglalkozik, hogy Fehéroroszországban egy zsidó köztársaságot létesít. A köztársaság Witedsk, Minks

és Homal kerületekből állana, melyek lakosságának hatvan százaléka zsidó nemzetiségű.

A japán kormány 530 millió yent szavazott meg újjáépítési célokra. Ez az összeg 42 milliárd francia franknak felel meg.

Ságon cseh-szlovák és magyar részről közös egyetértséssel megállapított új határvonalig a magyar határőrség bevonult. Az új terület, amelyet a közös katonai és szakbizottság Magyarországhoz csatolt, mintegy 500 katasztrális holdat tesz ki. E területen fekszik Szurdok kisközség, amelynek mindössze 15 lakosa van.

Hét amerikai torpedóromboló naszád tengeralatti sziklába ütközött s mind a hét néhány perc alatt elsüllyedt.

Radics kijelentette, hogy azért jött Angliába, mert a Népszövetséghez akar folyamodni, hogy vessenek véget annak az uralomnak, amelyet a horvát nép a belgrádi kormány részéről kénytelen elszervezni. Nem vagyunk hívei mondotta Radics azoknak az állapotoknak, amelyek a régi monarchiában uralkodtak, de be kell ismernünk, hogy akkor sokkal boldogabban éltünk, mint ma. Elvesztettük parlamentünket, iskoláinkat, rendőrségünket és honvédségünket és olyan törvények uralma alá kerülünk, amelyek egészen középkori jellegűek.

Ruhr-kérdésben közeledés következik be. Állítólag a berlini francia nagykövét közvetítésével Németország és Franciaország között közvetlen tárgyalás folyik.

Mussolini úgy nyilatkozott, hogy kormányrajutásakor Angolországban természetes jó barátot látott és igyekezett a jóviszonyt szorosabbá tenni, de kevés bátortást talált és most mély csalódást érez. Az angol közvélemény nagy részében erős ellenzék nyilvánult meg Olaszország jogos követeléseivel szemben.

Drezdában a forradalmi munkástanácsok hívei beakartak hatolni a városházába. A rendőrség, amelyet a zavargók megdöböltek, fegyverét használta. Néhány ember megsebesült. A sebesültek közül állítólag 5 meghalt.

Franchet d'Espèraynek Pasiccsal egyidejűleg Jugoszláviában való utazásában Olaszországnak szóló jelentős figyelmzetést látnak, hogy Franciaország Jugoszlávia mellé áll a fumei kérdésben. Erről Poincaré kétséget kizáróan értesítette az olasz kormányt.

Korfu kiürítése nem fog oly hamar megtörténni, mint ahogy azt föltételezték, bár a nézetek megegyeznek abban, hogy a két ország közötti viszony lényegesen javult.

Pasiccs-kormány elhatározta, hogy megteszi a lépéseket a bolsevik Oroszországgal való rendes diplomáciai összeköttetés fölvételére nézve.

A Ruhr kérdéssel kapcsolatban igen fontos események következnek be. Solmann birodalmi belügyminiszter a béke és szabadság nemzetközi asszonylagájának küldött sége előtt kijelentette, hogy a helyzet súlypontja Franciaország és Németország közötti megegyezésben van.

Toula kormányzáság területén rendkívül nagy meteor hullott le a minap. A szemtanúk előadása szerint a meteor hullása közben néhány pillanatra elsötétítette a napot. A földreérés pillanatában hat erős robbanás hallatszott.

Fiumétől északra nagy olasz csapatösszevonások történtek. Ha az olaszok követeléseiket nem mérsekelik, akkor a háború elkerülhetetlen.

A délafrikai népszövetségi delegátus, Norrey tanár Londonban kijelentette, hogy az esetben, ha a fumei kérdés nem kerül az utolsó órában a népszövetség elé, akkor már e hó 16-án háborús állapot áll be a Balkánon, amelyben Olaszország, Görögország, Jugoszlávia, Bulgária és Magyarország venniének részt. A balkánállamok haditerve már készen van.

Amennyiben a Ruhr-kérdésben megegyezés jön létre, a nemzetközi pénzvilág egyik legfontosabb kérdése ez lesz, hogy egy milliárd dollár előteremtésével megmentsse Németországot.

Baselban nem jegyzik a német márkát, mert teljesen elérteketlenedett.

Az angol főváros egyes kerületeiben feketehimlő járvány tört ki. Több megbetegedés fordult elő.

Felebbezés.

A „Bars” mult számában jeleztük, hogy Levice község képviselőtestületének egy, a piactér bővítésével kapcsolatos telek eladására vonatkozó határozatát megfelebbezik. A felebbezésre vonatkozó indítvány járásunk érdemes főnökéhez Dr. Zošták András urhoz intézve a következőkben lett benyújtva:

A Levicei Iárás Nagytekinteli Főnökségének!

Levice község képviselőtestületének ez évi agasztus hó 23-án tartott közgyűlésén 4454 szám alatt hozott és szeptember hó 2-án közzétett határozata értelmében a község tulajdonát képező Ozmán téri kocsislak címén ismert telket a kerületi munkásbiztosító pénztárnak eladta.

Tisztelettel alulírottak Léva község polgárai — számos adófizető polgártársunk érdekeinek védelmében ezen határozat ellen felebbezéssel élünk.

Teljes bizalommal fordulunk járásunk kiválóan tisztelt Főnökségéhez és kérjük, hogy a község képviselőtestületének ezen telek eladására vonatkozó határozatát felüggeszteni, hatályon kívül helyezni sziveskedjék.

Kérelmünk indokolására felhozzuk, hogy a község volt képviselőtestülete tagjainak élelnek emlékezetében élnek még a község közakaratából eredő azon megállapodások és ennek folytán megkezdett és részben végre is hajtott hatósági intézkedések, melyek a ma már rendkívül szűknek bizonyult piactér kibővítésére és ezzel kapcsolatos vásárcsarnok kiépítésére irányultak.

Ezen multban felmerült fontos kérdés tételességé újabb megfontolás tárgyává. Ezzel elkerülhető lessz — esetleg egy oly akadály, mely a község tovább fejlesztésének kiviteli munkálataiban káros befolyást gyakorolhatna.

Levice, 1923. szeptember hó 7-én.

Kiváló tisztelettel:

Holló Sándor, Medveczky Sándor, Svarba József, Huberth Vilmos, Ordódy Endre, Dr. Kmoskó Béla, Bándy Endre, Schvarcz Ferenc, Dr. Karafiáth Márius, Dr. Frommer Ignác, Bojsza József, Engel Gyula, Dr. Kersék János, Borcsányi Béla, Dr. Balog Sándor, Vojnarovszky Gyula.

Mint értesülünk az aláírási felhívásokat régebb képviselőtestületi tagok, kik többnyire jól ismerik e felmerült kérdést, készséggel írták alá az indítványt valamennyien. Az aláírásra felszólított két tag azonban megtagadta aláírását azzal, hogy őket a kérdés nem érdekli; és pedig oly polgártársak, akik családi összeköttetések alapján a piactér bővítésének kérdéséhez közel állanak. — Amennyiben családi házuk rövid néhány év előtt történt kiépítésének alkalmából Léva város képviselőtestülete által részükre készítesen átengedett terület miatt a piactér számottevő terfoggattal kiszebedett. Polgártársaink szives figyelmébe ajánljuk ez uttal is, hogy: „a közérdek mindennek felett”!

A lévai járás jelöltjei.

A lévai járási bizottságba az egyes pártok már beterveztették jelöltjeik névjegyzékét. Összesen öt párt jelölt, melyek a beérkezés sorrendjében kaptak sorsszámot.

1.

Az első az Országos Keresztényszocialista párt és az Országos Magyar Kisgazda, Földmives- és Kispáros párt együttes és közös jelölt listája. Ezen következtek a jelöltek:

1) Dr. Kersék János ügyvéd Léva, 2) Kresko Nándor szijgyártó Léva, 3) dr. Kmoskó Béla ügyvéd Léva, 4) dr. Tóth Sándor ügyvéd Léva, 5) Patay Károly ref. lelkész-esperes Alsószecse, 6) Kiatin Ödön nyug. városi főjegyző Léva, 7) Gyuresek András kisbirtokos Kiskoszmály, 8) ifj. Berka András kisbirtokos Nagykálna, 9) Vida Jónás szabó Léva, 10) Grimm György bizt. tisztviselő Léva, 11) Schubert Tódor takarékbanki igazgató Léva, 12) Belcsák Andor építész Léva, 13) Lic Fizely Ödön ev. lelkész Léva, 14) Taubinger Árpád bérli Kiskereskény, 15) Jozefcsék Géza főkönyvelő Léva, 16) Dubovszky János kovácsmester Léva.

A pártok megbízottja dr. Gyapay Ede, helyettese Bándy Endre.

2.

A szlovák néppárt jelöltjei:

1) Szenesi János bíró Garamkeszi, 2) Csanaky József róm. kath. lelkész Bát 3) Fides János kömüves Bakabánya, 4) Lupal Vendel gazda Garamszőlős, 5) Sumeraj Sándor gazda Ó-Bars, 6) Herz János gazda Nagykoszmály, 7) Cserba István gazda Nadosány, 8) Chudý József gazda Garamkelecsény, 9) Tunak Imre földmives Csank, 10) Chlebo János földmives Csejkő, 11) Gyuris János földmives Dalmad, 12) Srobar József esperes Garamujfalu, 13) Ciment József földmives Felsőszember, 14) Titurus Fülöp földmives Podluzsány, 15) Fira János földmives Alsóalmás, 16) Psarsky István földmives Tolmás.

Pártmegbízott Ravasz Viktor ügyvéd Léva, helyettese Biros József hivatalnok Léva.

3.

A köztársasági földmives és kisgazda-párt jelöltjei:

1) Smatlik Jónás földmives Garamkelecsény, 2) Jaszenák Gyula postaigazgató Léva, 3) Durcs Pál földmives Felsőprandorf, 4) Zambó János vendéglős Bakabánya, 5) Kotry János földmives Léva, 6) Kovács Pál földmives Darzsény, 7) Vrana Lukács erdész Csank, 8) Vajda Vilmos bográr Tolmás, 9) Hruz Fülöp földmives Ó-Bars, 10) Kupčák Maria Bat, 11) Tašky János földmives Bobu- csény, 12) Kotora Imre molnár Garamkelecsény, 13) Ziesik Márton földmives Alsóprandorf, 14) Demicher Gyula kereskedő Bakabánya.

Pártmegbízott Tvarožek Ede Gr.-Lök, helyettese Novotny Antal, bankirigent Léva.

4.

A cs egyesült szocialista pártok és a magyar-német szociál demokráta párt közös listáján a jelöltek:

1) Kiss Géza szabó Levice, 2) Moudry József vasuti alkalmazott Léva, 3) Stech Ferenc vasuti alkalmazott Léva, 4) Csányi Aladár földbirtokos Léva, 5) Petrik Pál nap-szamos Bát, 6) Hatscher Károly óras Léva, 7) Kojan József tanár Léva, 8) Lányi György földmives Bakabánya, 9) Musil Hýnek post. tisztviselő Léva, 10) Pick Ede borbély Léva, 11) Vaiábek Mihály cipész Léva, 12) Demian János földmives Léva, 13) Madlenák János földmunkás Podluzsány, 14) Uhrin Pál nap-szamos Bát.

Pártmegbízott Bräuer Géza, helyettese Szenes Ignác.

5.

A kommunistapárt-jelöltjei:

1) Federics József asztalos Léva, 2) Bednarovics Mihály földmunkás Léva, 3) Szekfű Sándor, földmunkás Vámosladány, 4) Antalic Vendel kömüves Léva, 5) Nováki József földmunkás Garamlök, 6) Pécka József földmunkás Léva, 7) Viszarab János ács Kiskoszmály.

Pártmegbízott Török József, helyettese Adler Ferenc Léva.

A szavazatszedő küldöttségek.

A lévai községi választáshoz a szavazatszedő küldöttségek tagjaivá az egyes pártok a következő tagokat küldték ki:

1.

Az egyesült zsidó párt: Weisz Ignác, Switzer Gyula, Knapp Géza, Schwarcz Béla (Bernát), Preisch Ignác, Streicher József, Weisz Simon, Takács Samu, Halász Lipót, dr. Feldmann Miksa, Wertheimer Izidor, Braun Adolf, Kaiser Géza, Rác Jenő.

2.

A kommunista párt: Panko József, Ujfalusi Gyula, Haber Adolf, Krsiak István, Vank István, Kosztolányi Sándor, Krencsan András, Tóth Lajos, Adler Ferenc, Török József.

3.

A cs. államalkotó pártok: Jozef Horák, Bohumil Mečir, Vincenc Rantenkrauz, Hynek Heger, Karol Kratochvíl, Karol Strinel, František Kadoch, Antonín Kamarád, Karol Klepš, Hynek Ziman, Jozef Moudrý, Václav Semerák, Ján Škrdlant, Jozef Kalina.

4.

A keresztény szocialista és magyar kisgazda párt: Kopcsák Rezső, Bakos Lajos, Bucsek Lajos, Balog Endre, Jozefcsék Géza, Bizik János, Bojsza József, Fornyay István ifjabb, Holly Gyula, Guttmann János, Mágory István, Györgyi Lajos, Dr. Beicsák Sandor, Hlóska Samu.

5.

A szlovák néppárt: Ján Denk, Jozef Weigl, Mikuláš Šteplák, Jozef Zahorák, Martin Kovácsik, Ing. Eugen Corba, Jozef Gasparik, Ludevit Orel, Jozef Ohrajter, Ján Gašparik, Pavel Sabler, Jozef Barta, Michal Galát, Ladislav Turay.

6.

A magyar német szociáldemokrata párt: Kiss Géza, Turpinszky Béla, Kriek István, Laufer Ernő, Szenes Ignác, Uhrik Gyula, Bräuer Jónás, Frtuz István, Laczko József, Toth Miklós, Gertler Fülöp, Breier József, Maczák Lajos, Kónya László.

A választáson mint hatósági megbízottak az egyes bizottságoknál működni fognak: 1) Hoffmann Árpád, 2) Sorner Károly, 3) Hruz Sámuel, 4) Sebo Ágoston, 5) Bartos Ede, 6) Jaszenák Gyula, 7) Tomay János. A központi hatósági megbízott: Koralevszky Rudolf lesz.

Élet gyökerében.

*Elnyúlva, örökké egy arcú mezőkön
álmodom megbékült, csöndes pihenéssel.
Magamat látom most: sok-sok elmúlt arcom
dereng föl messziről mint fény sűrű éjjel.*

*Mindig is így volt ez, így zsongtak az uccák,
gyümölcseivel tetézett dombok és a kertek.
Nem fordul a sors itt, száz évek előtt is
ezek az emberek gyűltek, szerettek!*

*Izzadó rögöknek ős lendületével
régii riadóit mormolja az élet.
Holdak, napok múlnak, új csillagok esnek
és minden halottak itten újra élnek!*

*Hömpölyög a csönd mint nagy, zuhanó tenger.
Ragyog a piros bor. Alkonytűze lobban
ívében az égnék és kondul a város.
Pohár cseng mint lélekarang a toronyban.*

*Élet gyökerében alszom és vigyázom:
idők itt a mélyben nyomtalan haladnak.
Konokul nyitódznak, csukódnak világok —
jöhetnek háborúk, zászlós forradalmak*
Léva, 23/8—20.

BANYAI KORNÉL,

Különfélék.

— **Városi közgyűlés.** Léva város képviselőtestülete f. hó 14-én este rendkívüli közgyűlést tartott. A városbíró bemutatja a köztársasági elnöktől érkezett leiratot, melyben a szép fogadtatásért és a diszpolgárrá történő megválasztásért köszönetet mond. A köztársasági elnök ötvenezer koronát adományozott Léva városára részére egy kulturális vagy játékos alap létesítésének céljára. A közgyűlés az adományt a tanács határozata értelmében Masaryk-alap címen fogja kezelni, az összeget a most megnyitandó polgári iskola költségeinek céljára kölcsön veszi és kamatait évről-évre kulturális célra fordítja. Ezután jelentette a városbíró, hogy a polgári iskola tanárai ki vannak már nevezve és Léván tartózkodnak. 2—2 osztályra szól az engedély, azonban megfelelő helyiség hiányában egyelőre csak 1—1 osztály nyitható meg. Ez az új iskola a Mángorli utcai Kipke-féle házban lesz elhelyezve; a bérlet összegére nézve most folynak a tárgyalások. Bejelentik továbbá, hogy a megválasztott főszámvéevő, mérnök és írnök megválasztását a zsupán jóváhagyta, ellenben kötelezte azokat, akik az államnyelvet nem birják, annak egy év alatti elsajátítására. A városbíró és tanács tagok tiszteletdíjaira vonatkozólag a zsupán jóváhagyta a kerületi főnök által hozott azon határozatot, mely a városbíró tiszteletdíját a pótlékkal, lakbérrel és reprezentációs költséggel együtt 30 000 koronára menő összeget le szállította 12 000 koronára, a helyettes bírákét 40 és a tanács tagokét működésük idejére esetenként 10 koronára. Ennek az ügynek további tárgyalása a jövő gyűlésre tüzetett ki. A városi mérnök tervezet terjesztett elő hajléktalan családok részére emelendő barakkokról. Az építkezés fából történik és költségeire 120 000 koronát irányoztak elő, mely összeget egy felveendő kölcsönből fedeznek. A városi szeszfőzdét 12 000 korona költségiránnyal szintén átalakítják lakások céljára. Az összes munkák házi kezelésben végzetnek, akként, hogy a hajléktalan családok az ősz folyamán beköltözhesenek. A város 160 drb magyar és szlovák feliratu utcajelző táblát rendelt Losoncra 48 koronájával.

— **A XVIII. nagyszupában** a szövözött ellenzéki pártoknak a megyei képviselői pártokra szóló jelöltek névjegyzékét Zólyom-megyében szombaton délelben nyújtották be dr. Szlávik zsupánhoz a pártok meghatalmazottai. A jelöltek a következők: 1. Dr. Petrogalli Oszkár ügyvéd, a losonci Központi Iroda igazgatója és a Prágai Hirlap főszerkesztője Besztercebánya. 2. Sütő István nyug. táblabíró, Ipolyság. 3. Dr. Török József ügyvéd, Rimaszombat. 4. Dr. Gyapay Ede, ügyvéd. Léva. 5. Tarján Ödön gyáros, Losonc. 6. Bándy Endre ág. ev. főesperes, Léva. 7. Hlavatyk József esperes-plebános, Selmechbánya. 8. Nagy Sándor kisgazda, pártfőtákar, Rimaszombat. 9. Dr. Szilassy Béla földbirtokos, a szövözött ellenzéki pártok Közös Bizottságának adm. elnöke. 10. V. Oros János kisgazda, Serke. 11. Frasch József kalaposmester, Léva. 12. Révész Jónás kisgazda, Garamszentgyörgy. 13. Szabó Zsigmond ref. lelkész, Bajka. 14. Árvay Imre kisgazda, Rapp. 15. Szovka Pál kereskedő, Rimaszombat. 16. Bussay Tivadar pápai kamarás r. k. lelkész, Ipolynyék. 17. Ktain Ödön nyug. városi főjegyző, Léva. 18. Nagy Sándor iparos, Losonc. 19. Andrik János földmives, Rimatamásfalva. 20. Szediacek János banktisztviselő, Zseliz. 21. Dr. Fekete Vince esperesplebános, Zseliz. 22. Pátky Aladár földmives, Karmac. 23. Vég Sándor kisgazda, Bussa. 24. Lengor János bérlő, Dacsókeszi. 25. Richter János plebános, Ipolyszakállós. 26. Borecsányi Béla szabómester Léva. 27. Rubint János kisgazda, Füllekkelecsény. 28. Dr. Vámos Béla ügyvéd Ipolyság. 29. Dr. Kmoskó Béla ügyvéd, Léva. 30. Schöplín Róbert gazdatiszt, Zseliz. 31. Gál János molnár, Rimamécs. 32. Nyári Ignác képfestő, Zseliz. 33. Dr. Kersék János ügyvéd, Léva. 34. Elek Sándor földmives, Ipolyság. 35. Vida Jónás szabómester, Léva. 36. Antalicz István építész, Ipolyság

és 37. Pisch Samu földbirtokos, Felsőzsember. — A párt meghatalmazott dr. Groé Géza zólyomi ügyvéd, helyettes Forgách Géza, a losonci Központi Iroda titkára. Dr. Szlávik zsupán a benyújtott jelölt-névjegyzéket és mellékleteit szabályszerűen találta és az átvételt hivatalosan igazolta. Felszólítására a pártmeghatalmazottak a szavozó listák előállítására költségeihez való hozzájárulás címén előlegként tizenegyezer (11.000) koronát lefizettek. A zólyomi nagyszupában a jelölti jegyzékek beadására előírt határideig, érvényesen a következő pártok nyújtották be jelölőlistájukat: 1. Cseh nemzeti szocialista párt 24 jelölt megnevezésével, élén Dvoráček Márton besztercebányai párttitkár. 2. Szövözött ellenzéki pártok. 3. Szlovák néppárt, 40 jelölt, élén Ravasz Viktor dr. lévai ügyvéd, volt honti zsupán. 4. Kommunista párt, 27 jelölt élén Schwarcz László, besztercebányai párttitkár. 5. Cseh szlovák szociáldemokrata párt, élén Nyesper zólyomi iskolaigazgatóval. 6. Szlovák nemzeti párt, élén Bazovszky Lajos dr. losonci ügyvéddel. 7. Cseh nemzeti demokrata párt, 21 jelölt élén Smida József zólyomi római katolikus lelkészsel. 8. Köztársasági földmives- és kisgazdapárt, élén Racsok Mártonnal. Részben elkésett benyújtás, részben alaki hiányosságok okából visszautasították a magyar köztársasági pártot és a cseh-szlovák szociáldemokrata párt jelölő listáját.

— **Gyászhir.** Egy régi jó ismerősünknek s közelietünk egyik köztisztviselőben álló férfinak megdőbött hirtelen haláláról veszszük a gyászírt. *Valkovics István* itélőtáblabíró a körmöczi járásbírószág vezetője szept. 5-én délután fél 5 órakor a körmöczbányai pályaudvaron hirtelen összeesett s anélkül, hogy magához tért volna, elhunyt. A boldogult a régi törzsköcs selmechbányai Valkovics családnak volt tagja, ki előbb, mint aranyosmaróti törvényszéki bíró nagy jogi tudásával s előzőkény szives modorával szerzett magának tiszteletet és szeretetet, ugy jogásztársai, mint a nagy közönség körében. Évekkel ezelőtt Körmöczbánya helyezettvén az ottani járásbírószág vezetését vette át s itt is csakhamar nagy népszerűségre tett szert s állását még a köztársaság felállítására után is megtartotta. Szigorú, de igazságos s maga irányában is pedáns bíró volt, ki a köteleesség teljesítésében nemcsak hivatala szerint, de valóban első is volt. Halála nagy veszteség bírói karunkra s hiánya nagy ürt hagyott a körmöczi társadalomban is. Jó magyar ember volt s mint egyes lelküri ember, magyarságát sohasem tagadta meg. Halálát neje özv. Valkovics Istvánné szül. neczpáli Justh Jolán, két fia Gábor, Géza és testvérei gyászolják. Temetése e hó 7-én ment végbe nagy részvét mellett, melyen a hivatalok személyzete és csaknem az egész körmöczi társadalom részt vett. Emléke kizonyára sokáig fog élni közöttünk, akik őt ismerték és szerették.

— **A „Szökött katona“** próbái teljes erővel folynak és már most is nagy sikert jósolunk az előadásnak. Napról-napra mind nagyobb az érdeklődés és asztalos, lakatos és bádogos ipartársulat által szept. 29-én rendezendő szüreti mulatság iránt. A rendezőség a meghívókat a jövő héten bocsátják ki, amelyet a következő számunkban fogunk közölni. A rendezőség nem tekintve a költségekre és fáradságra, nagyszerű rendezésben és kitünő előadásban akarja előadni Szigligeti kiváló darabját.

— **A keresztény szocialista párt Aranyosmaróton.** Augusztus hó 26-án Aranyosmaróton a ker. szocialista. párt népes és sikereiben gazdag gyűlést tartott. Előző nap megejtették a tisztújítást. A párt élére kerültek *Valach János, Zongor Gyula, Brauer József, és Demény Géza*, mint elsőkény tagjai. ezeken kívül még 28 pártválasztmányi tagot választottak. 26-án a piactéren nagyszámú hallgatóság előtt nyilvános népgyűlést tartottak amelyen mint szónokok *Tvrdy Jenő, Járabek Rezső* a központ kiktöltöttje és *Merrel István*, a párt szlovák főtákarja szerepeltek. Tvrdy Jenő beszédében az autonómiával kapcsolatban mérlegelte a mostani és az autonómia kivívása utáni állapotokat. Ha ezekben a sorsdöntő időkben — mondja — Szlo-

venszki öslakosság elmulasztja a köteleességét, ha nem lesz résen, ugy az ellenzék, nem támaszkodhatván az öslakosságra, tehetetlen lesz a mindent elsöprö aradattal szemben. Az ellenzék élén a keresztényszocialista párt áll, tehát ebbe a pártba való tömörülés fontosságát és szükségét hangoztatja. Merrel István az autonómia szükségességét fejtegette s ennek mielőbbi, gyors kivívását az autonómia legharciasabb pártjától, a keresztényszocialista párttól várja. E párt munkájának és politikájának legnagyobb elismerése abban rejlik, hogy az egész öslakóságnak egy táborba való tömörülését sürgeti. Mert Szlovenszki autonómiaja — ugymond — csak úgy lesz kivívható, ha az egész öslakóság ennek érdekében összefog. Azután gyakorlati példák illusztrálja a kormány sovíniszta tulkapasait. A harmadik szónok Jarabek Rezsö, aki megszokott humorával beszélt a kormányzati rendszerről. Mikor a mostani adónyuzási rendszerről kezdett beszélni, a hatósági közeg felbaszakította s mérsékletre intette. A gyűlés után a hallgatóság teljes rendben oszlott szét.

— **Tanítóválasztás.** Dóka Sándor, volt garmnikolai ref. tanítót, id. Dóka Sándor polgártársunk fiát a kisölvédi református iskolához tanítónak egyhangulag megválasztották.

— **Haláloset.** Weisz Mór, a régi lévai kereskedövilág egyik köztisztelőben álló tagja e hó 8-án 84 éves korában elhunyt. Szorgalmas, kereskedő ember volt teljes életében, ki fokról-fokra küzdötte fel magát, hogy magának és nagyszámú családjának jólétét biztosítsa. Temelése e hó 10-én ment végbe a kiterjedt család s nagy számú ismerős és jóbarát részvétele mellett. Benne a leggondosabb jó atyjukat gyászolják fiai: Weisz Adolf, Weisz Samu, Weisz József, lévai kereskedők és dr. Weisz Zsigmond aranyosmaróti ügyvéd, valamint leányai. Nyugodjék békében.

— **Hangverseny.** Pintér Alice zene-tanárnő, dr. Weingarten Pál neves és kitünő zongoraművész tanítványa szeptember hó 22-én fogja hangversenyét tartani a városi színházban. A művésznő a nagy német klasszikus mesterek Händel, Beethoven, a romantikusok Chopin, Liszt, a modern Dvorák, Théren, Réger kiváló munkáiból állította össze műsorát. Az est iránt az érdeklődés általános Jegyek hétfőtől kezdve a Gróf-téle dohánytözsében kaphatók.

— **Ésköv.** Ivanovics Géza, Ivanovics Titusz lévai iparos polgártársunk fia ma, szeptember 16-án vezeti oltárhoz Hellenbrandt Stefike urleányt, özv. Hellenbrandt Istvánné kedves leányát Budapesten a Szent-László-úti róm. kath. kápolnában

— **Családi házakat építők figyelmebe.** Mindazon telektulajdonosok, kiknek háztelkük a „Sporttelep” mellett fekszik és állami subvenciával építkéni akarnak folyó hó 17-én azaz hétfőn este 6 órakor a Városháza nagyermeben saját érdekükben megjelenni sziveskedjenek.

— **Hadgyakorlatok.** Csak a városunkon átvonuló katonaság és ide oda szagulozó előörsök és tábori küldöncök szavából, tudakozódásából értesültünk, hogy nem messze tőlünk a csehszlovák katonaság tart hadgyakorlatokat. Most e hadgyakorlatok lefolyásáról értesít bennünket Besztercebányáról a 10. gyalog-hadosztály nyomdai szolgálata. A 10. gyaloghadosztály főhadgyakorlatokat tartott augusztus 30. és 31-én és szeptember 1-én Ipolyás, Korpona és Babina környékén. A főhadgyakorlat ezred- és brigád gyakorlatokból állott. A hadgyakorlatok célja volt, hogy bemutassa a legfőbb parancsnokság rendeleteinek pontos végrehajtását a szolgálatban és a táborban, a katonák magatartását, harcképességét és a hadtáp működését. A hadgyakorlatot Kadlecze tábornok a 10. gyaloghadosztály parancsnoka irányította. A 10. gyaloghadosztály parancsnoka volt a hadgyakorlaton Thrunher tábornok a 20. gyalogbrigád parancsnoka és az ellenségként működő másik fél parancsnoka Kosina ezredes a 26. gyalogezred parancsnoka volt. Hivatalosan megállapított, hogy mindkét fél magatartása

teljesen kifogástalan volt, s ugy a tiszték, mint a katonaság kiképezetése mintaszert és együttműködésük valóban baráti és demokratikus volt. A hadgyakorlatok utolsó főnapján szeptember 1-én jelen volt Spira tábornok katonai főparancsnok. Dicsérettel emlékezett a hadgyakorlatok lefolyásáról, mint vendég megjelent a hadgyakorlatokon dr. Slávik zólyomi zsupán, Kadlecze Vera urasszony a 10. gyaloghadosztály parancsnokának neje, Paulini Vilmos a Nádornd Banka főigazgatója, volt képviselője, Koudela szerkesztő és mások, kik nagy figyelemmel kísérték a hadgyakorlatokat. A környékbeli lakosság is érdeklődést tanusított és nagy figyelemmel volt segítségére a katonai szolgálatnak. Szeptember 3-án végződött a tüzérségi gyakorlatok. 4-én volt a nagy elvonulás után vége a hadgyakorlatoknak

— **Haláloset.** Kéménd község egyik régi polgára Paksí Pál 1923. szeptember hó 6-án életének 77-ik évében, amint részvétel értesülünk meghalt. A megboldogult földi maradványait f. évi szeptember hó 8-án helyezték nagy részvét mellett örök nyugalomra. Halatát neje, fia, menyé és két fivére valamint kiterjedt rokonság gyászolja, nyugodjék békében.

— **Rendeljük meg és terjesszük a „Magyar Kisebbség” (ESO) Magyar Kisebbség** (ESO) legföltettebb kincsei, anyanyelve, nemzeti kultúrája, szabadsága, egyszerű egész nemzeti léte az anyaországon kívül, a nemzetközi kisebbségi jogvédelem intézményes biztosítása hiányában mindenütt többé kevésbé vesztélynek van kitéve. Őt esztendő szomorú tapasztalatai egyre szükségesebbé teszik, hogy a kisebbségi helyzetbe került magyarok az elpusztulással fenyegető veszedelem ellen nemzetközi védőszervezetbe tömörüljön. Ennek a szervezetnek a kiépítése az egész világon minden kisebbségi életet élő magyar embernek hó öhája s ennek a kiépítést egyeneti Lugoson, (Románia) megjelenő Magyar Kisebbség c. felhavi folyóirat, mely kizárólag a kisebbségi jog és jogvédelem szolgálatában áll, elméleti és gyakorlati jelentőségű cikkei az eszmék tisztulását, jogaink és követeléseink kodifikálását segítik elő A „Magyar Kisebbség” s Szlovenszki és Ruszinszki Ellenzék Pártok Ungváron megtartott vezérlőbizottsági ülésének határozata értelmében a Cseh-Szlovákiahoz csatolt magyar kisebbséggel főtve a kapcsolatot, kiépítette az együttműködést. A minket közelebről is érintő ügyek f. é. július 1-től a lap hasábjain élénk megvitatás tárgyát képezik. A folyóirat ezenkívül minden számban bő francia nyelvű kivatontat közöl a benne megjelent cikkekről, ugy, hogy ezáltal ügyeink a nemzetközi közvélemény elé is kerülnek. Minden intelligens magyar embernek Csehszlovákiaiban köteleessége ezt a hézagpótló és nagy jövőt ígérő folyóiratot a legmelegebben pártfogolni s ezzel a nemzetközi védőszervezet kiépítését elősegíteni. A folyóirat előfizetési ára Cseh-szlovákiaiban 80 esk. évente. Előfizetni a losonci Központi Irodánál lehet, (Fosonci, Füleki ut 12) ugyanez az iroda bárkinek kívánságára mutatószámot is küld A lap szellemi részére vonatkozólag a Központi Iroda kulturreferense, dr. Sziklay Ferenc, Kosice, Eder utca 9. sz. nyujt felvilágosítást. A lapba elhelyezendő cikkek és közlemények is erre a címre küldendők.

— **A rendőrbiztos naplója.** Mindig nagyon érdekes szokott lenni, de különösen az lehet, hogy New-York városának főbiztos, amelyben legbonyolultabb bűnesetek és kalandok leírása a legváltozatosabb tüneményen kaleidoskop módjára váltakozik az olvasó előtt. Thorne az új rendőrbiztos naplójából egy rendkívül fantasztikus, regényes történetet fog a nézőközönség előtt lepergetni a lévai mozi, ma vasárnap este 6 és 8 órakor. Ez a darab a legvégsőkig csigázza föl a nézőközönség érdeklődését, melynek pompás színes jelenetei a film technika igazán művészi alkotásait képezik. Ez a film nemcsak Amerikába, de Európában is diadalmasan járta be a mozi színpadokat. E helyen figyelmeztetjük a közönséget azon hatósági rendeletre, mely 16 éven aluli gyermekeknek megtiltja a mozi látogatását. A gyermekek részére külön előadások rendeztetnek, me-

lyekről ideje korán értesitetnek. — Itt említtük meg, hogy *kedden és csütörtökön* is lesz előadás este 6 és 8 órakor, amikor is a *Demon vér* című szenzációs bűnügyi drámaát fogják előadni két részben. Ez a film X asszony és a fekete kéz regényét tárgyalja izgató jelenetekben és gyönyörű felvételekben.

A közönség köréből.

Köszönet nyilvánítás.

Mindazok, kik felejtethetlen édes atyánk elhunytá alkalmából fájdalomukat részvétükkel enyhíteni és utolsó útjára elkísérni szivesek voltak, ezután is köszönetet mondunk

Léva, 1923 szeptember 13.

Kempfner Testvérek.

Hirdetmény.

Az adó- és egyéb köztartozásoknak csekkalapon való fizetésénél figyelem nem fordítatik arra nézve, hogy a fizetést eszközölő fél a csekkalapon másik oldalára reá nem vezeti az elszámolásra vonatkozó adatokat. Ezen szabálytalan eljárással előidéztek az, hogy az adóhivatal a beérkezett összeget végleg nem számolhatja el a befizető fél javára, hanem ezt megelőzőleg kénytelen kipuhatolni, hogy a befizetés mi címen történt a helyes elszámolás vagy a fizető félnek, mint az adóhivatalnak kölcsönös érdeke, éppen azért a csekkalapon felhasználása mellett fizetésnél, minden egyes esetben annak másik oldalára ráveztendő, hogy a fizetés mi címen történik. Ezen közlést semminemű postailleték nem jár. A postahivatalok ezentel az olyan csekkalaponkat, amelyben a küldött összeg rendelkezésre kitéve nem lesz, hivatalból elutasítják.

Levicei állami adóhivatal.

Sedivý
prednosta.

Bézy
kontrolor.

Hirdetmény.

Minden bortermelő a fennálló törvények alapján köteles szüretelését 24 órával előre bejelenteni, ezen bejelentésében kitüntetni megközelítő must mennyiségét, továbbá kötele 48 órán belül bejelenteni préselésének befejezését, melyben kitüntetni már pontosan a nyers must mennyiségét. — Ezen bejelentés csakis a Jövedéki Ellenőrző Hivatalba Léván (a várba) szóval vagy írásban nyujtandó be.

Ki ezen törvényes köteleességének eleget nem tesz, súlyos büntetést vonhat maga után. — Megjegyeztetik, hogy azon bejelentések, melyek községi előjárásoknál, jegyzői hivataloknál netán benyujtva volnának, — érvénytelenek vannak kimondva. — Eltitkoló bormennyiség az állam javára hivatalosan lefoglalatik.

Minden kistermelő köteles préselés után készletét azonnal megadózni 10% borseprű leszámítása mellett és pedig:

Szöllőbor után — 80 kc. + — 40 kc. = 120 fill. literenként (Lévaik ezen kívül 20 fillér városi pótlékot).

Gyümölcs bor után — 40 kc. + 25 kc. = — 65 fill. literenként. Boradóztatás az erre vonatkozó csekk befizetési lapon történik, mely minden postahivatalnál 20 fillér ellenében beszerezhető.

Hivatalos borkészlet felvételénél minden kistermelő az adó lefizetését bizonyító csekkalapon bizonyítja, hogy adózásának eleget tett.

Léván, 1923. évi szeptember hó 12-én.

Smutek
vrch. správecc.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1923. szeptember hó 9-től — szeptember hó 16-ig.

Születés.

Petruska János Jakubik Rozália leány Erzsébet.

Halálozás.

Adamcsa Mihály 45 éves vérmérgezés. — Weisz Mór 84 éves szívszélledés. — Baranya Imre 2 hó veszelületét gyengeség. — ifj. Csúcs Lajos 11 éves Derme.

Vyhláška

o vypísaní volieb do okresného výboru.

Župan vypísal vyhláškou, uverejnenou v župných úradných novinách dňa 1.—IX. 1923. na základe zákona o vol'bách župných zastupiteľstiev a okresných výborov vol'bu do okresného výboru v okrese Levickom.

Vol'ba do okresného výboru koná sa v nedeľu dňa 30—IX. 1923.

Volit' sa bude do okresného výboru 8 členov a 8 náhradníkov.

Na prevedenie volieb sú povolené mimo miestnej volubnej komisie, sriadenej podľa zákona o stálych soznamoch voličských zo dňa 19. decembra 1919, č. 663 Sb. z. a n. :

1. Obvodná volebná komisia.

2. Okresná volebná komisia v sídle okresu.

Obvodná volebná komisia riadi vol'bu v obciach. Pre každú volebnú miestnosť sriadi sa jedna obvodná volebná komisia.

V tunajšej obci sriadi sa 7 volebných miestností a obvodných volebných komisí.

Členovia obvodnej volubnej komisie sú zástupcovia volebných strán. Za každú stranu menuje jej splnomocnenec po jednom zástupcovi a jednom náhradníkovi, keď sú len dve lebo tri volebné strany, po dvoch členoch a dvoch náhradníkoch.

Volebné strany, ktoré kandidujú do okresného výboru, sa vyzývajú, aby aspoň 14 dní pred dňom vol'by do tohoto výboru menovali prostredníctvom svojho splnomocnenca zástupcu a jeho náhradníka do odvodných volebných komisí u okresného úradu.

Keď neoznačí niektorá strana včas svojich zástupcov, môže menovať okresný politický úrad sám členov a náhradníkov za túto stranu.

Okresná volebná komisia je povolaná aby upravila kandidatné listiny a previedla skrutinium.

Členovia sú splnomocnenci volebných strán v okrese.

Keď volebných strán je viac ako desať, menuje okresný náčelník 10—12 členov a tiež toľko náhradníkov zo splnomocnencov volebných strán a jejích náhradníkov.

Vol'by do okresného výboru konajú sa podľa stálych soznamov voličských, upravených pokračovaním, ktoré bolo zahájené 15. júna 1923. Tieto soznamy sú po 14 dní až do 14—IX. 1923. obecného úradu v Leviciach mestský dom k nahliadnutiu prístupné vo všedných dňoch denne od 8 hodiny prepoludnia do 12 hodiny predpoludnia, v sobotu vždy i v hodinách poludňajších a v nedeľu od 8. do 12. hodiny dopoludnia.

Do soznamu má každý právo nahliadnuť a čítať si opisy a výpisy, pokiaľ tým nevyklučuje iné osoby z výkonu toho práva. Nad správnyím dodržovaním týchto ustanovení d'ohliadajú členovia miestnej volebnej komisie.

Volebné strany nech predložia vo dvoch rovnopisoch kandidatné listiny pre vol'bu do okresného výboru najneskôr do 9—IX. 1923. do 12 hodiny polednej okresnému náčelníkovi ako predsedovi okresnej volebnej komisie u okresného úradu v Leviciach.

V záujme včasnej úpravy kandidatných listín žiadajú sa volebné strany, aby ich zástupca odovzdal kandidatné listiny osobne predsedovi okresnej volebnej komisie, aby tento hneď mohol na prípadne formálne vady upozorniť.

Aby kandidatná listina bola platná, musí byť opatrená úradne overenými podpismi najmenej päťdesiatich voličov, zapísaných do voličských soznamov v obciach tunajšieho okresu. U podpisu voliča nech je uvedená obec, v ktorej je volič v soznamoch zapísaný. Podpisy overuje verejný notár, súd, politický úrad, lebo obecný starosta spoločne s jedným členom obecnej rady obce v ktorej je občan zapísaný do stálych voličských soznamov.

Smrť, odvolanie podpisu, alebo ztrata volebného práva podpisovateľ'a nepôsobí na platnosť kandidatnej listiny.

Kandidatná listina musí d'alej obsahovať :

1. označenie strany,

2. meno, priezvisko, zamestnanie a bydlisko kandidátov. Poradie každého kandidáta má byť označené arabskými číslicami.

3. Označenie splnomocnenca strany a jeho náhradníkov s udaním presnej adresy. V prípade, že nie sú označení, považuje sa prvý podpísaný za splnomocnenca a voličia na druhom a d'alsom mieste podpísaní za jeho náhradníkov. Kandidáti nemôžu byť označení za splnomocnenca strany ani za ich náhradníkov.

Strana môže kandidovať najvyššie o tretinu viac osôb, ako má byť volené členov okresného výboru.

Pri výpočte tretiny vyrovná sa zlomok na najbližšie vyššie celé číslo.

Splnomocnenci volebných skupín môžu predsedovi okresnej volebnej komisie predložiť spoločné písomné prehlásenie, že kandidatné listiny navzájom sduružujú. Prehlásenie to musí sa stať najneskôr 14-tý deň pred dňom vol'by.

Táto vyhláška má byť doba 14 dní v obci na verejných miestach vyvesená.

Levice, dňa 1—IX. 1923.

Okresný úrad.

Okresný náčelník :

Dr. ZOSTÁK.

Vyvesené dňa 1—IX. 1923.

Vyhlaška

o vypísaní volieb do župného zastupiteľstva.

Ministerstvo vnútra vypísalo vyhláškou, uverejnenou v župných úradných novinách dňa 1.—IX. 1923 na základe zákona o vol'bách župných zastupiteľstiev a okresných výborov vol'bu do župného zastupiteľstva v župe XVIII, Zvolen.

Vol'ba koná sa v nedeľu dňa 30—IX. 1923.

Volit' sa bude do župného zastupiteľstva 35 členov.

Na prevedenie volieb sú povolené mimo miestnej volubnej komisie, sriadenej dl'a zákona o stálych soznamoch voličských zo dňa 19. decembra 1919, č. 663 Sb. z. a n. :

1. Obvodná volebná komisia.

2. Župná volebná komisia v sídle župy.

Obvodná volebná komisia riadi vol'bu v obciach. Pre každú volebnú miestnosť sriadi sa jedna obvodná volebná komisia.

V tunajšej obci sriadi sa 7 volebných miestností a obvodných volebných komisií.

Členovia obvodnej volubnej komisie sú zástupcovia volebných strán. Za každú stranu menuje jej splnomocnenec po jednom zástupcovi a po jednom náhradníkovi, jestli sú len dve lebo tri volebné strany, po dvoch členoch a dvoch náhradníkoch.

Volebné strany, ktoré kandidujú do župného zastupiteľstva sa vyzývajú, aby aspoň 14 dní pred dňom vol'by do tohoto zastupiteľstva menovali prostredníctvom svojho splnomocnenca zástupcu a jeho náhradníka do odvodných volebných komisií u okresného úradu (v mestách u župného úradu).

V prípade, že niektorá strana neoznačí včas svojich zástupcov, môže okresný úrad sám menovať členov a náhradníkov za túto stranu.

Župná volebná komisia je povolaná aby upravila kandidatné listiny a previedla skrutinium.

Členovia sú splnomocnení volebných strán.

Keď volebných strán je viac než desať, menuje 10—12 členov a tiež toľko náhradníkov zo splnomocencov volebných strán a ich náhradníkov.

Vol'by do župného zastupiteľstva konajú sa dl'a stálych soznamov voličských, upravených pokračovaním, ktoré bolo zahájené 15. júna 1923. Tieto soznamy sú po 14 dní až do 14—IX. 1923. u obecného úradu v Levicaich mestský dom k nahliadnutiu prístupné vo všedných dňoch denne od 8 hodiny prepoludnia do 12 hodiny predpoludnia, v sobotu vždy i v hodinách poľudňajších a v nedeľu od 8. do 12. hodiny dopoludnia.

Do soznamu má každý právo nahliadnuť a činiť si dopisy a výpisy, pokiaľ tým nevyklučuje iné osoby z výkonu toho samého práva.

Nad správnym dodržovaním týchto ustanovení d'ohliadajú členovia miestne volubnej komisie.

Volebné strany nech predložia vo dvoch stejnopisoch kandidatné listiny pre vol'bu do župného zastupiteľstva najneskôr do 9—IX. 1923. do 12 hodiny županovi, ako predsedovi župnej volebnej komisie u župného úradu v Zvolena.

V záujme včasnej úpravy kandidatných listín žiadajú sa volebné strany, aby ich zástupca odovzdal kandidatné listiny osobne predsedovi župnej volebnej komisie, aby tento hneď mohol na prípadne formálne vady upozorniť.

Aby kandidatná listina bola platná, má byť opatrená úradne overenými podpismi najmenej sto voličov, zapísaných do voličských soznamov v obciach tunajšej župy.

Pri podpise voliča má byť uvedená obec v ktorej je volič do soznamov zapísaný.

Podpisy overuje verejný notár, súd alebo politický úrad.

Smrť, odvolanie podpisu, alebo ztrata volebného práva podpisovateľ'a nepôsobí na platnosť kandidatnej listiny.

Kandidatná listina musí d'alej obsahovať :

1. označenie strany,

2. meno, priezvisko, zamestnanie a bydlisko kandidátov. Poradie každého kandidáta má byť označené arabskými číslicami.

3. Označenie splnomocnenca strany a jeho náhradníkov s udaním presnej adresy. V prípade, že nie sú označení, považuje sa prvý podpísaný za splnomocnenca a voličovia na druhom a d'alšom mieste podpísaní za jeho náhradníkov. Kandidáti nemôžu byť označení za splnomocnenca strany ani za ich náhradníkov.

Strana môže kandidovať najviac o tretinu viac osôb, ako má byť volené členov župného zastupiteľstva. Pri výpočte tretiny vyrovná sa zlomok na najbližšie vyššie celé číslo.

Splnomocnení volebných skupín môžu predsedovi župnej volebnej komisie predložiť spoločné písomné prehlásenie, že kandidatné listiny navzájom sdrúžujú. Prehlásenie to musí sa stať najneskôr 14-tý deň pred dňom vol'by.

Táto vyhláška má byť po dobu 14 dní v obci na verejných miestach vyvesená.

Levice, dňa 1—IX. 1923.

Vyvesené dňa 1—IX. 1923.

Okresný úrad.

Prednosta úradu :

Dr. ZOŠŤÁK.

Hirdetmény

a vármegyei bizottságba való választás kiírásáról.

A belügyminisztérium a vármegyei hivatalos lapban 1923 évi szeptember 1-én közzétett hirdeté-nyével kiírta a vármegyei bizottságba és járási képviselő-testületbe való választásról szóló rendelkezése alapján XVIII. Zvoleni vármegyei bizottságba való választást.

A választás vasárnapon 1923. évi szeptember hó 30.-án tartatik meg.

A vármegyei bizottságba 35 tag fog választatni.

A választások lefolytatásával az állandó választói névjegyzékekről szóló törvénynek 1919. dec. 19.-én 663. sz. alatt kelt rendelkezése alapján megalakított helybeli választó bizottságon kívül hivatva vannak:

1. kerületi választó bizottság,

2. a vármegye székhelyén alakított vármegyei választó bizottság.

A kerületi választó bizottság intézi községekben a választást. Minden választási helyiséghez egy kerületi választó bizottság lesz megalakítva. A helybeli községben 7 választási helyiség és kerületi választó bizottság fog megalakittatni. A kerületi választó bizottság tagjai a választó pártok megbizottjai. Minden választó párt után a meghatalmazott egy-egy megbizottat és póttagot, két vagy három választó párt esetén két-két tagot és ugyanannyi póttagot jelöl ki.

A választó pártok, amelyek a vármegyei bizottságba jelölnek, felhivatnak, hogy legalább 14 nappal az ezen bizottságba való választás megejtése előtt megbizottjaik utján jelöljék meg meghatalmazottjukat és helyettesét a kerületi választási bizottságba az elsőfoku politikai hatóságnál (városokban zsupani hivatalnál). Ha valamely választó párt nem jelöl idejében megbizottat, politikai hivatal jogosult nevezni ezen párt helyett tagokat és póttagokat.

A vármegyei választó bizottság hivatott a jelölő listákat megjelölni és a skrutiniumot véghezvinni.

Tagjai a választó pártok megbizottjai. Ha tiznél több választó párt van 10—12 tagot és ugyanannyi helyettest nevez ki a zsupan választó pártok megbizottaiból és helyetteseiből.

A vármegyei bizottságba való választások eszközöltetnek az állandó választó névjegyzékek alapján, amelyek 1923. évi június 15.-én megkezdett eljárással kiigazítottak. Ezen névjegyzékek 14 napon keresztül Levice község házában szept. 14.-ig hozzáférhető helyen közzétételnek és pedig köznapokon naponta 8-tól 12-ig délelőtt és 2—6-ig délután, szombaton mindig még a déli órákban is, vasárnapon 8—12. óráig délelőtt.

A névjegyzékbe mindenkinek joga van betekinteni és belőlük kivonatokat és másolatokat készíteni feltéve, hogy ezáltal más személyeket ugyanezen jog gyakorlásában meg nem akadályoz. Ezen rendelkezések betartása fölött a helybeli választó bizottság tagjai őrködnek.

A választó pártok legkésőbb 1923 szept. 9.-ig déli 12 óráig két egyforma példányban terjesszék be a vármegyei bizottság választására vonatkozó jelölő listákat a zsupanhoz, mint a vármegyei választó bizottság elnökéhez a zsupani hivatalnál Zvolenbe.

A jelölő listáknak idejekoráni elrendezése érdekében a választó pártok kéretnek, hogy a jelölő listákat megbizottjaik utján személyesen adják át a zsupannak, mint a vármegyei választási bizottság elnökének, hogy ez az esetleges alaki hibákra őt azonnal figyelmeztethesse.

A jelölő listák érvényességéhez szükséges, hogy legalább 100 olyan választónak hitelesített aláírásával legyen az ellátva, akik azon megyében levő valamely választó névjegyzékben vannak bevezetve. A választó aláírása mellett legyen feltüntetve azon község, amelynek névjegyzékében a választó be van vezetve. Az aláírásokat hitelesíti közjegyző, bíróság vagy politikai hivatal. Halál, az aláírás visszavonása, vagy a választójog elvesztése nincs befolyással a jelölő lista érvényességére.

A jelölő listának továbbá tartalmaznia kell:

1. a párt megjelölését,

2. a jelöltek kereszt- és vezeték nevét, foglalkozását és lakóhelyét. A jelöltek sorrendjét arabs számokkal kell megjelölni,

3. párt megbizottjának és helyettesének megjelölését pontos lakcímének feltüntetésével. Meg nem jelölés esetén, az első helyen aláírt tekintetik megbizottnak, második és következő helyen aláírt választók, helyettesül. Jelöltek nem jelölhetők a párt megbizottjaiul (sem azok helyetteseül). A párt egy harmad részénél több személyt jelölhet, mint a hány tag a vármegyei bizottságba lesz választva. A harmad rész kiszámításánál töredék a legközelebbi egész számra kerekítendő ki.

A választó pártok megbizottjai jogosultak a vármegyei bizottság elnökéhez beterjeszteni közös írásbeli nyilatkozatot, hogy a jelölő listákat kölcsönösen egyesítik. Ezen nyilatkozatnak legkésőbb 14 nappal a választás napja előtt kell megtörténnie.

Ezen hirdetményt 14 napon át a községben nyilvános helyen kell kifüggeszteni.

Levice, 1923. szeptember 1.

Járási hivatal.

A hivatal főnöke:

Dr. ZOSTÁK.

Hirdetmény

a járási választmányba való választás kiírásáról.

A zsupán a vármegyei hivatalos lapban szeptember 1-én közzétett hirdetményével kiírta a levicei járásban a járási választmányba való választást a törvénynek a vármegyei képviselő-testületbe és a járási választmányba való választásról szóló rendelkezése alapján.

A járási választmányba való választás vasárnapon 1923. évi szeptember hó 30.-án tartatik meg.

A járási választmányba 8 tag és 8 póttag fog választatni.

A választások lefolytatásával az állandó választói névjegyzékekről szóló törvénynek 1919. dec. 19.-én 663. sz. alatt kelt rendelkezése alapján megalakított helybeli választó bizottságon kívül hivatva vannak:

1. kerületi választó bizottság,

2. a járás székhelyén levő járási választó bizottság.

A kerületi választó bizottság intézi községekben a választást. Minden választási helyiséghez egy kerületi választó bizottság lesz megalakítva. A helybeli községben 7 választási helyiség és kerületi választó bizottság fog megalakittatni. A kerületi választó bizottság tagjai a választó pártok megbizottjai. Minden választó párt után a meghatalmazott egy-egy megbizottat és póttagot, két vagy három választó párt esetén két-két tagot és ugyanannyi póttagot jelöl ki.

A választó pártok amelyek jelölnek a járási választmányba felhivatnak, hogy legalább 14 nappal a járási választmányba való választás megejtése előtt megbizottjaik utján jelöljék meg meghatalmazottjukat és helyettesét az elsőfoku politikai hatóságnál a kerületi választó bizottságba.

Ha valamely választó párt nem jelöl idejében megbizottat, politikai hivatal jogosult nevezni ezen párt helyett tagokat és póttagokat. A járási választó bizottság hivatott a jelölő listákat megjelölni és a skruiniumot véghezvinni.

Tagjai a járásban pártok megbizottjai. Ha tiznél több választó párt van a járási főnök 10—12 tagot és ugyanannyi helyettesest nevez ki a választói pártok megbizottaiból, helyetteseiből.

A járási választmányba való választások eszközöltetnek az állandó választó névjegyzékek alapján, amelyek 1923. évi június 15.-én megkezdett eljárással kiigazítottak. Ezen névjegyzékek 14 napon keresztül Levice községházán szept. 14.-ig hozzáférhető helyen közzétételnek és pedig köznapokon naponta 8-tól 12-ig délelőtt és 2—6-ig délután, szombaton mindig még a déli órákban is, vasárnapon 8—12. óráig délelőtt.

A névjegyzékbe mindenkinek joga van betekinteni és belőlük kivonatokat és másolatokat készíteni feltéve, hogy ezáltal más személyeket ugyanezen jog gyakorlásában meg nem akadályoz. Ezen rendelkezések betartása fölött a helybeli választó bizottság tagjai őrködnek.

A választó pártok legkésőbb szept. 9.-ig déli 12 óráig két egyforma példányban terjesszenek be jelölő listákat járási választmányba a járási főnöknek, mint járási választó bizottság elnökéhez, a járási hivatalnál Léván.

A jelölő listáknak idejekoráni elrendezése érdekében a választó pártok kéretnek, hogy a jelölő listákat megbizottjaik utján személyesen adják át a járási főnöknek, mint a járási választó bizottság elnökének, hogy ez az esetleges alaki hibákra őt azonnal figyelmeztethesse.

A jelölő listák érvényességéhez szükséges, hogy legalább 50 olyan választónak hitelesített aláírásával legyen az ellátva, akik azon járásban levő valamely község választó névjegyzékben vannak bevezetve. A választó aláírása mellett legyen feltüntetve azon község, amelynek névjegyzékében bentfoglaltatik. Az aláírásokat hitelesíti közjegyző, bíróság vagy politikai hivatal. Halál, az aláírás visszavonása, vagy a választójog elvesztése nincs betolyással a jelölő lista érvényességére.

A jelölő listának továbbá tartalmaznia kell:

1. a párt megjelölését,

2. a jelöltek kereszt- és vezeték nevét, foglalkozását és lakóhelyét. A jelöltek sorrendjét arabs számokkal kell megjelölni,

3. párt megbizottjának és helyettesének megjelölését pontos lakcímeinek feltüntetésével. Meg nem jelölés esetén, az első helyen aláírt tekintetik megbizottnak, második és következő helyen aláírt választók, helyetteseül. Jelöltek nem jelölhetők a párt megbizottjaiul (sem azok helyetteseül). A párt egy harmad résznél több személyt jelölhet, mint a hány tag a járás képviselőtestületbe lesz választva. A harmad rész kiszámításánál töredék a legközelebbi egész számra kerekítendő ki.

A választó pártok megbizottjai jogosultak a járási választó bizottság elnökéhez betérjeszteni közös írásbeli nyilatkozatot, hogy a jelölő listákat kölcsönösen egyesítik. Ezen nyilatkozatnak legkésőbb 14 nappal a választás napja előtt kell megtörténnie.

Ezen hirdetményt 14 napon át a községben nyilvános helyen kell kifüggeszteni.

Levice, 1923. szeptember 1.

Járási hivatal.

A hivatal főnöke:

Dr. ZOŠŤÁK.

Jótekonyság.

Özv. *Dukesz* Lipótné urnő 10 koronát adományozott a tüdőbeteg gondozó intézetnek. Halás köszönet.

Dr. Frommer Ignác.

Nyiltér.)*

Nyilatkozat!

A nagyérdemű közönséget kötelességem arról tájékoztatni, hogy a „nagy port fölvert“ Láczy-bűntényben csak annyi vonatkozásban eshetik szó rólam, miképen mint törvénytisztegető bejövő adás-vételi kereskedő — perrendileg helyes, anyagilag valódi okirattal némely lakberendezési vagyontárgyat készpénzért illő áron megvásároltam „Láczy Zoltánné“ úrnőtől 1923 augusztus 27-ikén a mikor a bíróság nevezettnek személyes szabadságát már korlátlanul visszaadta.

Kelt Léva, 1923. IX—3.

Stefanovich Titusz,
bej. kereskedő
Léva Martonffy utca 3.

*) Ezen rovat alatt közöltékert nem vállal felelősséget a Szerkesztőség.

Mély fájdalommal jelentjük hogy forrón szeretett apa após, nagyapa és dédapa

WEISZ MÓR

gabonakereskedő

1923. évi szeptember hó 8-án életének 84 ik évében csendesesen elhunyt

A megboldogult hült tetemei f. hó 10-én hétfőn d. e. 1/2 10 órakor fognak a gyászházból a lévai izr. sírkertben örök nyugalomra hejyeztetni

Lévice, 1923. szeptember 9 én.

Deutsch Regina, mint neje.

Weisz Adolf, Kertész Miksáné Weisz Gizella.
Weisz Samu, Dr. Weisz Zsigmond, Weisz József, Kohn Jakabné Weisz Etel, Drexler Sománé Weisz Ilonka, mint gyermekei

Weisz Adolfné sz. Schlesinger Etel, Dr. Weisz Zsigmondné sz. Szilányi Ella, Weisz Józsefné sz. Fleischmann Alice, mint menyerei.

Kertész Miksa, Kohn Jakab, Drexler Soma, Weisz Adolf, mint vejei.

Számos unoka és dédunoka.

== APÓ HIRDETESEK. ==

Minden szó egyszeri hirdetése 40 fillér czimszó valamint minden vastagabb betűből szeder szó nyolcvan fillér. — A legkisebb hirdetés ára négy korona. Levélbeli tudakozásokra pontosan válaszolunk, kérjük azonban a szükséges postabélyeget.

Okleveles ovónő neveionői alást keres. Cim a kiadóba. 840

A zsidó-temető felett lévő 1 és 1/4 magyar hold föld szabad kézből eladó; és 1 réz mosdó márvánnyal eladó. Özv. FÉJA KÁLMÁNNÉ Schoeller utca 26. szám.

Város közepén jó forgalmu vendéglő azonnal eladó. Cim a kiadóban. 848

Öt hold belterületen álló úri ház eladó, esetleg bérebe adó, — áll 12 helyiségből és mellék épületekből, diszkonyha- és gyümölcsös kerthől. Átvethető November első felében, bővebbet Barsendred 92 szám 811

Kereselek egy esetleg két szobás lakást konyhával. Cim a kiadóban. 761

Zongora hangolást vállalok mérsékelt áron, helyben és vidéken, játéllás mellett. Cim: SVEIER, Léva, Zách utca 5. szám. 795

Két úr részére egy butorozott szoba kiadó Zugó utca 32. 831

Kerestetik: Egy előszoba szekrény esetleg puhafából. Egy íveg szekrény. Kákai ut 8. szám alatt. 846

Tanuló leány felvétetik POLLÁK ADOLF cégnél. 842

Butorozott iroda konyha hasznalattal vagy anélkül kiadó. Tisztviselőtér WEINRÉB. 843

Szorgalmas intelligens özvegy nő özevgy urhoz vagy hölgyhöz házvezetőnőnek ajánlikozik azonnali belépésre. Özv. SCHMIDT ANDRASNÉ CSÁTA. 832

Tanuló fizetéssel felvétetik szlovák és magyar nyelvismerettel. „Potravne družstvo zelezničiaro Levice.“ 835

Pályázati hirdetés.

A nagysallói fogyasztási szövetkezet azonnali belépésre

üzletvezetői állásra

pályázatot hirdet. — Fizetés havi 400 K, 1 % forgalmi jutalék, 2 szobás lakás. Évi forgalom cca 300,000 Kc.

Óvadék 30,000 Kc. készpénz, vagy ingatlan biztosíték.

Pályázati határidő szept. 25.

Igazgatóság.

Árverési hirdetés.

A Barsvármegyei Gazdasági Egyesület Aruosztálya r. t. tulajdonát képező alábbi tárgyak f. é. szeptember hó 18-án délután 1/2 3 órakor az Aruosztály volt raktáránál, Ladányi utca 4. nyilvános árverés útján a legtöbbet ígérőnek el fognak adatni.

Árverés tárgyát képezik:

Gabona rosták, zsákok, deszkák, mérleg s egyéb gazdasági eszközök.

Felszámoló bizottság.

Lysiform

FŐELÁRUSÍTÓHELY LÉVA ÉS VIDÉKE RÉSZÉRE:
KNAPP DROGERIA LEVICE.
Viszonteladókna nagyban árak

Egy modern kitűnő állapotban levő üzleti állvány azonnal eladó. Bővebbel:

DOBROVITZKY JÁNOS
hírlapiroda, dohányzó keilékek és papír kereskedése szolgál Levice Bástya u. 2.

Ugyanitt hírlapokra hirdetések és előfizetések eredeti áron felvételnek, előfizetett lapok házhoz szállítása pontosan és gyorsítva kerékpáron történik.

Modern női és férfi szabóság!

Értesitem a nagyérdemű hölgy közönséget, hogy modernül be rendezett divat-teremben kész **ŐSZI és TÉLI**

MODEL KABÁTOK

kaphatók.

Ugyazintén hölgyeknek hozott kelmékből, mint eddig is, **KABÁTOKAT, KÖSZTÜMEKET** — legujabb divat szerint — jutányos áron vállalok.

Raktáron tartok legfinomabb angol férfi szövetekeket, valamint uraknak hozott kelmékből a legmodernebb őszi és téli öltönyöket és kabátokat készítem.

Pontos és szolid kiszolgálás.

KOPRDA ISTVÁN

női és férfiszabó, Léva, Teleky utca 14.

KINO = APOLLO = MOZGO.

Vasárnap szept. 16-án, 6 és 8 órakor

Egy rendőrbiztos naplójából.

Kalandorfilm 6 felv. — Főszerepben: **Harry Hill.**

Szept. 18-án kedden I. rész és 20-án csütörtökön II. rész 6 és 8 órakor

DEMON VÉR 2 részben.

Szenzációs dráma 6—6 felvonásban.

Főszerepben: Emmi Sturm, Käthe Haack, Anderly Leblus.

Rendes helyárak. Jegyek elővételben a mozgó pénztárnál.

UJ FÉRFI és NŐI DIVAT-ÜZLET.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy **Léván, Petőfi utca 12. sz. alatt** (Dr. Molnár-féle házban)

FÉRFI és NŐI DIVAT-ÜZLETET

nyitottam. — Raktáron tartok Férfi és Női fehérenemüket, kötött és szövött árut, nyakkendőket. Férfi kalapokat, keztyűket, gyermek ruhák olcsótól a legjobb kivitelig. Bébé dolgok és az összes rövid-áru cikkek **dús választékban** kaphatók. — Tekintettel arra, hogy áruimat mostan szereztem be s így azon helyzetben vagyok, hogy a n. b. vevőközönséget a legolcsóbb napi áron tudom kielégíteni.

A n. é. vásárló közönség b. pártfogását kérve.

Tisztelettel
GERTLER FÜLÖP rövidáru kereskedő.

Ha fénykép nagyításra, gyermek felvételtre, családi, csoport, esküvői képre, visit v. igazolvány képre szüksége van

keresse fel

ifj. LAUFER BÉLA

fényképészeti műtermét

LÉVA, Posta u. 10.

Kifakult öreg képekről teljesen új és tisztá képet, fénykép nagyításokat bármilyen kis csoport képből kijelölt fejről stb. készitünk. — Amateur munkák

kidolgozását vállaljuk

Leszállított árak!

Ugyanott egy ügyes tanuló felvétetik

HÖLGYEIM!

3 hetes nagy széynyegszövő tanfolyamot nyitok elsőrangú szakértő tanár vezetésével. Tanítjuk **arab csomózások, perzák, karamánt szmírnák szövését** stb

A tanfolyam kezdete október 1.

Jelenkezéseket okt. 1-e előtt kérem.

Pópa Jánosné

Szt. Háromság tér 2.

Johann Maria Farina

gegenüber dem
Rudolfplatz.

Az egyedüli
valódi kölni viz

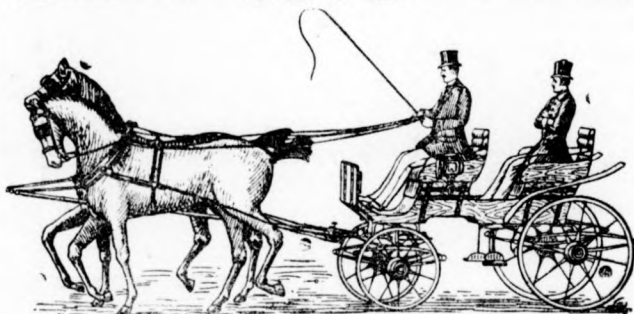
Főlerakat:
KNAPP drogeria
LEVICE.



GYÖRGYI LAJOS

szijsz- és kocsigyáros

LÉVA.



Uj kocsi alkatrészek külön is kaphatók!

Ajánlom elsőrendű elismert, szép és tartós saját gyártmányú kocsik és lószerszámjaim állandó nagy választék és legolcsóbb áron kapható.

Elvállalom kocsik fényezését és pontos javítását. Használt kocsikat becserelek.

Őszi és téli ujdonságok

különféle elsőrendű férfi és női ruha és Costume szövetek Kammgarn, Posztó, Velour, gyapju és mosó flanellek, barchentek a legmodernebb színekben és kivitelben nagy választékban kaphatók

Grotte Vilmos

— raktárában —

Deák Ferencz utca 8.

MÜTRÁGYA.

Gazdák és szőlőbirtokosok!

Superfosfát, Kálisó 40% Mész nitrogén megérkezett!

Rendeléseket legolcsóbb napi áron felveszünk és azonnal eszközöljük. — Felvilágosítást minden műtrágyázási ügyben díjmentesen adunk.

SZÉNKÉNEG-re előjegyzések e havi szállításra felvételnek.

Bernáth és Fenyvessi
Léva, Dukasz ház.

Tanuló NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében felvétetik.



LÁMPÁSSAL sem találhat jobb bevásárlási forrást

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésénél

Alapítottatott 1881. **LEVICE-LÉVA.** Telefon sz. 14.

Legjobb FÜSZER- és CSEMEGEÁRUK!!!

Naponta friss felvágottak. — Főtt prágai sonka, elsőrendű teavajak, sajtok. — Állandóan friss csemege lipői turó. — Legjobb minőségű rizsek és kávék. „Giória” pörköltkávét különlegesség. — Saját töltésű kitűnő asztali borok. — C-semege és gyógyborok, likőr, cognac, pezsgő stb

Legolcsóbb **VASÁRUK** és **KONYHAFELSZERELÉSI CIKKEK.**

Modern háztartási cikkek. — Vajkúpulók és fagyaltgépek, thermosok, passzirozó gépek, babvágógép, gyümölcs tisztító kések, villamos forralók és főzőedények. Puding, parfai, tortaformák, habütők, diszes kávédaráló, alpaca evőeszközök, konyhamérlegek.

Összes gazdasági cikkek, gazdasági kézi eszközök:

Ásó, kapa, lapát, kasza, sarló, gereblye, kéveköttél, kendertömlő, vízmentes ponyva, gépszij, varrószij, gyanta, tömítő anyagok, olajozók, benzin szivattyúk és kannák, — mérlegek, súlyok és az összes műszaki cikkek. —

Motorbenzin, gépolaj, hengerolaj, tavotte gépszir.

ÉPÍTÉSI ANYAGOK: Cement, gipsz, mennyezetnád, vasgerendák, kátrány fedélemez, kátrány, karbolinnum, stb.

Vízvezetési és villamosági szerelési anyagok.

Fényképészeti cikkek és vadászati kellékek.

Kerékpárok Tűzijátékok, bengáltűzek, lámpionok.